EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.12.2024.
COM(2024) 591 final

2024/0327 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke (EU) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD1) od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Grčke

{SWD(2024) 288 final}

2024/0327 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke (EU) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD1) od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Grčke

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost[1], a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Nakon što je Grčka 27. travnja 2021. dostavila nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je Provedbenom odlukom Vijeća od 13. srpnja 2021.[2] odobrilo pozitivnu ocjenu. Ta provedbena odluka Vijeća izmijenjena je 8. prosinca 2023. i 16. srpnja 2024[3].

(2) Grčka je 21. listopada 2024. Komisiji podnijela obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Grčka je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

(3) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Grčka dostavila zbog objektivnih okolnosti odnose se na 24 mjere.

(4) Grčka je objasnila da se ključna etapa 33. i ciljna vrijednost 36. te zahtjevi utvrđeni u opisu mjere 16874 (Energija i poduzetništvo) u okviru komponente 1.2. (Obnova) djelomično više ne mogu provesti zbog nedostatka potražnje. Na temelju toga Grčka je zatražila smanjenje opsega navedene ključne etape i ciljne vrijednosti. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

---

1 SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

2 Vidjeti dokumente ST 10152 2021 i ST 10152 2021 ADD 1 na http://register.consilium.europa.eu.

3 Vidjeti dokumente ST 15831 2023 i ST 15831 2023 ADD 1 i ST 11858 2024 te ST 11858 2024 ADD 1 nahttp://register.consilium.europa.eu.

(5) Grčka je objasnila da ključna etapa 38. mjere 16873 (Intervencije u rezidencijalnim područjima i fondu zgrada) u okviru komponente 1.2. (Obnova) djelomično više nije ostvariva zbog pravnih poteškoća s jednim potprojektom, koje izvorno nisu predviđene. Na temelju toga Grčka je zatražila smanjenje opsega navedene ključne etape. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Grčka je objasnila da su izmijenjene četiri mjere kako bi se uvele bolje alternative i ostvarila izvorna ambicioznost tih mjera. To se odnosi na ključnu etapu 142.a i novu ključnu etapu 142.b te opis mjere 16746 (Reforma pasivnih politika tržišta rada za potporu prelasku u zapošljavanje) u okviru komponente 3.1. (Promicanje otvaranja radnih mjesta i sudjelovanja na tržištu rada); ključnu etapu 146. mjere 16792 (Osposobljavanje, prekvalifikacija i usavršavanje radne snage u okviru reformiranog modela osposobljavanja) u okviru komponente 3.2. (Obrazovanje, strukovno obrazovanje i osposobljavanje te vještine); opis mjere i ciljnu vrijednost 162. mjere 16820 (Reforma u području mentalnog zdravlja i ovisnosti) u okviru komponente 3.3. (Poboljšanje otpornosti, dostupnosti i održivosti zdravstvene skrbi); i ciljne vrijednosti 326., 326.a, 327., 327.a, 328., 328.a, 329. i 330. te opis mjere 16980 (Kreditni instrument) u okviru komponente 4.7. (Povećanje konkurentnosti i promicanje privatnih ulaganja i izvoza). Na temelju toga Grčka je zatražila izmjenu navedenih ključnih etapa, ciljnih vrijednosti i mjera. Konkretno, Grčka je predložila dodavanje nove ključne etape 142.b kao zamjene dijela ključne etape 142.a mjere 16746 kako bi se uzeli u obzir rezultati predstojeće studije. Nadalje, Grčka je predložila proširenje opsega mjere 16820. Grčka je predložila i izmjenu dijela opsega ključne etape 146. mjere 16792, koji se može bolje ostvariti drugim sredstvima. Nadalje, Grčka je predložila reviziju ciljnih vrijednosti 326., 326.a, 327., 327.a, 328., 328.a, 329. i 330. mjere 16980 kako bi se financirali novi ključni nacionalni prioriteti. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(7) Grčka je objasnila da je izmijenjeno 11 mjera kako bi se uvela bolja alternativa koja omogućuje da se administrativno opterećenje smanji, a ipak postignu ciljevi odgovarajuće mjere. To se odnosi na ključne etape 147., 150. i 151. mjere 16289 (Strategija za izvrsnost u sveučilištima i inovacije) u okviru komponente 3.2. (Obrazovanje, strukovno obrazovanje i osposobljavanje te vještine); ključnu etapu 12. i opis mjere 16901 (Nadogradnja mreže operatora grčke distribucijske mreže električne energije (HEDNO) s ciljem jačanja otpornosti i zaštite okoliša), ključnu etapu 13. mjere 16900 (Nadogradnja nadzemne mreže operatora grčke distribucijske mreže električne energije (HEDNO) u šumskim područjima) te ključnu etapu 14. i opis mjere 16899 (Povećanje instaliranog kapaciteta u operatoru grčke distribucijske mreže električne energije (HEDNO) HV/MV podstanice za novi priključak za obnovljive izvore energije) u okviru komponente 1.1. (Energija); ciljnu vrijednost 23., ciljnu vrijednost 24., ciljnu vrijednost 25., ciljnu vrijednost 26. i opis mjere 16872 (Energetska obnova stambenih zgrada) te ključnu etapu 28., ciljnu vrijednost 29. i opis mjere 16879 (Priprema urbanih planova u okviru provedbe reforme urbane politike) u okviru komponente 1.2. (Obnova); opis mjere 16831 (Produc-E Green) u okviru komponente 1.3. (Punjenje); opis mjere 16911 (Zračna sredstva za upravljanje kriznim situacijama) u okviru komponente 1.4. (Održiva upotreba resursa, otpornost na klimatske promjene i zaštita okoliša); ključnu etapu 337. mjere 16985 (Izmjene okvira porezne politike Grčke) u okviru komponente 4.1. (Porezi pogodniji za rast te bolja porezna uprava i naplata poreza); ključne etape 303. i 308. i opis mjere 16593 (Izmjena pravnog okvira za privlačenje strateških ulaganja) i ključnu etapu 279. mjere 16486 (Muzej podvodnih antikviteta) u okviru komponente 4.6. (Modernizacija i

povećanje otpornosti ključnih gospodarskih sektora). Na temelju toga Grčka je zatražila pojašnjenje i pojednostavnjenje teksta ključnih etapa kako bi se uklonile nepotrebne popratne informacije ili postupovni elementi koji ne doprinose ciljevima mjera te kako bi se pojasnilo da se određeni elementi odnose na ciljeve ili kontekst mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(8) Grčka je nadalje zatražila da se sredstva oslobođena smanjenjem mjere 16980 (Kreditni instrument)) u okviru komponente 4.7. (Povećanje konkurentnosti i promicanje privatnih ulaganja i izvoza) u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2021/241 iskoriste za dodavanje triju novih mjera. To se odnosi na nove ključne etape 378., 379., 380. i 381. u okviru mjere 16400 (Program za cjenovno pristupačno stanovanje „MY HOME II") u okviru komponente 3.4. (Povećanje pristupa učinkovitim i uključivim socijalnim politikama); te nove ključne etape 374., 375., 376. i 377. u okviru mjere 16401 (Program za energetsku obnovu „UPGRADE MY HOME") u okviru komponente 1.2. (Obnova). Dodana je komplementarna reforma uvođenjem novih ključnih etapa 181. i 181.a u okviru mjere 16402 (Socijalno i cjenovno pristupačno stanovanje) u okviru komponente 3.4. (Povećanje pristupa učinkovitim i uključivim socijalnim politikama). Nadalje, Grčka je zatražila da se poveća razina potrebne provedbe za četiri mjere. To se odnosi na opis mjere, ciljnu vrijednost 163., ciljnu vrijednost 164. i ciljnu vrijednost 164.a mjere 16756 (Organizacijske reforme zdravstvenog sustava) u okviru komponente 3.3. (Poboljšanje otpornosti, dostupnosti i održivosti zdravstvene skrbi); ključnu etapu 62.a, ključnu etapu 63. i opis mjere 16849 (Nacionalni plan za ponovno pošumljavanje „antiNERO") u okviru komponente 1.4. (Održiva upotreba resursa, otpornost na klimatske promjene i zaštita okoliša); ključnu etapu 367., ciljnu vrijednost 369. i opis mjere 16994 (Energetska učinkovitost i promicanje sustava obnovljivih izvora energije za vlastitu potrošnju) u okviru komponente 5.2. (Ulaganja REPowerEU); i ključnu etapu 59.a mjere 16772 (Zakon o gospodarenju otpadom za provedbu održivog odlaganja otpada na odlagališta i recikliranja) u okviru komponente 1.4. (Održiva uporaba resursa, otpornost na klimatske promjene i zaštita okoliša). Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(9) Komisija smatra da razlozi koje je Grčka navela opravdavaju izmjene na temelju članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241 te bi Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

(10) Raspodjelu ključnih etapa i ciljnih vrijednosti u obrocima trebalo bi izmijeniti kako bi se uzele u obzir izmjene plana i okvirni rok koji je iznijela Grčka.

Komisijina ocjena

(11) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Doprinos zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost

(12) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji (uključujući bioraznolikost) ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore klimatskim cijevima otpada iznos koji čini 38.0 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost i 81,6 % ukupnih procijenjenih troškova mjera iz poglavlja o planu REPowerEU, izračunano u skladu s metodom iz Priloga VI. toj uredbi. U skladu

s člankom 17. Uredbe (EU) 2021/241 izmijenjeni plan za oporavak i otpornost usklađen je s informacijama koje su uključene u Nacionalni energetski i klimatski plan 2021. – 2030.

(13) U izmijenjenom planu za oporavak i otpornost zadržavaju se mjere potpore zelenoj tranziciji kojima se pridonosi postizanju ciljeva za razdoblje 2030. – 2050. i cilja klimatske neutralnosti Unije do 2050. te poticanju biološke raznolikosti. Na primjer, ambicioznost mjere povezane s ponovnim pošumljavanjem i obnovom (16849) znatno je povećana u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost.

(14) Mjerama iz grčkog poglavlja o planu REPowerEU, uz mjere iz izvornog plana za oporavak i otpornost, znatno se smanjuje intenzitet stakleničkih plinova energije koja se upotrebljava u Grčkoj i pridonosi postizanju ciljeva za razdoblje 2030. – 2050. te cilja klimatske neutralnosti Unije do 2050., čime se pozitivno doprinosi zelenoj tranziciji. Cilj je reformi i ulaganja iz tog poglavlja potaknuti mjere za uštedu energije, diversificirati opskrbu energijom i ubrzati uvođenje obnovljivih izvora energije, uključujući uspostavu instrumenata politike za promicanje dijeljenja energije, kolektivnih sustava vlastite potrošnje i zajednica obnovljive energije. Nadalje, mjere plana REPowerEU obuhvaćaju ulaganja u jačanje kapaciteta za skladištenje električne energije i reformu za promicanje tehnologija i postupaka povezanih s pametnim mrežama na grčkom tržištu električne energije. Sve te mjere pozitivno pridonose zelenoj tranziciji u Grčkoj smanjenjem potražnje za energijom, promicanjem energetske učinkovitosti i ubrzanjem prelaska s izvora energije s visokim emisijama onečišćujućih tvari na obnovljive izvore energije.

Doprinos digitalnoj tranziciji

(15) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se u velikoj mjeri (ocjena A) doprinosi digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore digitalnim cijevima otpada iznos koji čini 21,4 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, izračunan u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu VII. toj uredbi.

(16) Mjere iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost nastavljaju doprinositi digitalnoj tranziciji ili svladavanju povezanih izazova te uklanjanju nedostataka s kojima se Grčka suočava u digitalnom području kako su utvrđeni u drugom Izvješću o stanju digitalnog desetljeća za 2024. Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost i dalje je u velikoj mjeri usmjeren na svladavanje izazova digitalne tranzicije s kojima je Grčka suočena u područjima povezivosti, digitalnih javnih usluga, ljudskog kapitala i digitalnih vještina, digitalizacije poduzeća i primjene napredne digitalne tehnologije.

Načelo „ne nanosi bitnu štetu”

(17) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (d) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.4. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se izmijenjenim planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u taj plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima (ocjena A) u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća[7] (načelo „ne nanosi bitnu štetu”).

(18) U izmijenjenom planu za oporavak i otpornost ocjenjuje se usklađenost s načelom „ne nanosi bitnu štetu” u skladu s metodologijom utvrđenom u tehničkim smjernicama iz

Obavijesti Komisije naslovljenima „Tehničke smjernice o primjeni načela „ne nanosi bitnu štetu” u okviru Uredbe o Mehanizmu za oporavak i otpornost”[4].

(19) Grčka je dostavila ocjenu načela „ne nanosi bitnu štetu” za svaku novu i znatno revidiranu mjeru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost. Iz dostavljenih informacija vidljivo je da se očekuje da će se planom za oporavak i otpornost osigurati usklađenost s tim načelom. Na temelju informacija koje je dostavila Grčka može se zaključiti da se očekuje da će se planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852.

Troškovi

(20) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. iz Priloga V. toj uredbi, obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost navedeno u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo u skladu s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

(21) Obrazloženje iznosa procijenjenih troškova plana za oporavak i otpornost koje je dostavila Grčka donekle je razumno i uvjerljivo u skladu s načelom troškovne učinkovitosti. Grčka je dostavila dovoljno informacija i dokaza da procijenjeni troškovi nisu obuhvaćeni postojećim ili planiranim financiranjem Unije. Međutim, u ograničenom broju slučajeva procjene troškova nisu se mogle dostatno potkrijepiti. Općenito, to opravdava ocjenu B na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. točke (i) Uredbe (EU) 2021/241.

Pozitivna ocjena

(22) Nakon Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. i Prilogom V. toj uredbi, trebalo bi utvrditi reforme i projekte ulaganja potrebne za provedbu izmijenjenog plana, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje te iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu tog plana u obliku bespovratne financijske potpore.

Financijski doprinos

(23) Procijenjeni ukupni troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Grčke iznose 36 612 904 139 EUR. Budući da je iznos procijenjenih ukupnih troškova izmijenjenog plana za oporavak i otpornost veći od ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za Grčku, financijski doprinos utvrđen u skladu s člankom 20. stavkom 4. dodijeljen za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Grčke trebao bi biti jednak ukupnom iznosu maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Grčke. Taj je iznos 18 220 378 076 EUR.

(24) Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Grčke trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog toj Provedbenoj odluci Vijeća trebalo bi u potpunosti zamijeniti,

Zajmovi

[4] SL C 58, 18.2.2021., str. 1.

(25) Potpora u obliku zajma stavljena na raspolaganje Grčkoj u iznosu od 17 727 538 920 EUR ostaje nepromijenjena.

(26) Uzimajući u obzir razloge koje je navela Grčka, zahtjeve drugih država članica za potporu u obliku zajma i primijenjena načelâ jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti, iznos potpore u obliku zajma za Grčku može premašiti granicu od 6,8 % u skladu s člankom 14. stavkom 6. Uredbe (EU) 2021/241.

(27) Provedbenu odluku Vijeća od 12. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Grčke trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog toj Provedbenoj odluci Vijeća trebalo bi u potpunosti zamijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Grčke mijenja se kako slijedi:

Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Grčke na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti i dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s isplatom bespovratne financijske potpore i zajma, relevantni pokazatelji ostvarenja predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani kojima se Komisiji pruža potpun pristup osnovnim relevantnim podacima utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.”

Prilog se zamjenjuje tekstom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.
Adresat

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik